

Historisches Restaurant  
im Grenzbahnhof  
Historická restaurace  
na hraničním nádraží



Im historischen Restaurant aus dem Jahr 1877 wird Selbstgebackenes und frisch Zubereitetes serviert. Reservierungen für besondere Anlässe außerhalb der Museumszeiten sind möglich.

V historické restauraci z roku 1877 jsou servírovány čerstvé pokrmy a domácí zákusky. Reservace pro zvláštní příležitosti jsou možné i mimo otevírací dobu.

Restaurant im Grenzbahnhof  
Bahnhofstraße 54

94252 Bayerisch Eisenstein  
Tel.: +49 (0) 9925 18 29 766

Fax: +49 (0) 9925 90 24 31

[naturpark-bayer-wald-grenzbahn@t-online.de](mailto:naturpark-bayer-wald-grenzbahn@t-online.de)

Naturpark Welten  
Grenzbahnhof Bayerisch Eisenstein  
Museen und Ausstellungen

Svět přírodního parku  
Hraniční nádraží Bavorská Železná Ruda  
Muzea a výstavy



Herausgeber / Vydavatelství

Naturpark Bayerischer Wald e.V.  
Info-Zentrum 3, 94227 Zwiesel  
Tel.: +49 (0) 9922 80 24 80  
Fax: +49 (0) 9922 80 24 81  
[www.naturpark-bayer-wald.de](http://www.naturpark-bayer-wald.de)  
[naturpark-bayer-wald@t-online.de](mailto:naturpark-bayer-wald@t-online.de)



Naturpark  
Bayerischer Wald



# Naturpark Welten Svět přírodního parku

DG

## Modellbahn / Modelová železnice

Das Dachgeschoss beherbergt eine im Aufbau befindliche 100 m<sup>2</sup> große Modell-Eisenbahn im Maßstab 1:87.



V podkroví se dostavuje na ploše 100 m<sup>2</sup> model železnice v měřítku 1:87.

## König Arber / Král Javor

EG

Eine interaktive Ausstellung zum Arber, dem "König des Bayerwaldes", zeigt all seine Facetten.

Interaktivní výstava k Javoru, "Králi Bavorského lesa" Vám ukáže všechny jeho tváře.



2.OG

## Höchste Eisenbahn / Nejvýše položená železnice

Im 2. Obergeschoss erleben Sie hautnah die Geschichte des Eisenbahnbaus der Jahre 1872 bis 1877.



Ve 2. patře se můžete podrobně seznámit s historií stavby železnice v letech 1872-1877.

## Europäisches Fledermauszentrum / Evropské centrum netopýrů

UG

In den Gewölben im Untergeschoss erleben Sie die geheimnisvolle Welt der Fledermäuse.

Ve sklepení suterénu můžete zažít tajemný svět netopýrů.



1.OG

## Skimuseum / Muzeum lyžování

Im 1. Obergeschoss erwartet Sie die Geschichte des Skilaufens und ein Skisimulator.



V 1. patře Vás očekává lyžařské muzeum s historií tohoto sportu a lyžařský simulátor.

## Räumlichkeiten / Místnosti

Im Erdgeschoss finden Sie einen Seminar- und Filmraum und im Untergeschoss das Kellerlokal mit 25 Sitzplätzen. Diese können für Veranstaltungen gerne gebucht werden.

V přízemí naleznete přednáškovou místnost a kinosál. Ve sklepě se nachází vinárna s kapacitou 25-ti míst k sezení. Všechny tyto místnosti si můžete rezervovat.



Naturpark Bayerischer Wald e.V.  
Grenzbahnhof Eisenstein  
Bahnhofstraße 54  
94252 Bayerisch Eisenstein  
Tel.: +49 (0) 9925 90 24 30  
Fax: +49 (0) 9925 90 24 31  
www.naturparkwelten.de  
naturpark-bayer-wald-grenzbahn@t-online.de

**Geöffnet:** Mi - So & Feiertage von 9.30 - 16.30 Uhr  
Ferien Bayern & Juli-Sept.: täglich von 9.30 - 16.30 Uhr  
**Eintritt:** Erwachsene 7,- €, Ermäßigt 5,- €, Familien 19,- €  
Gruppen ab 15 Personen 5,- €, Schüler 3,- €  
**Otevřeno:** středa až neděle a svátky, prázdniny v Bavorsku a  
červenec - září: denně od 9.30 - do 16.30 hod  
**Vstupné:** dospělí 180 Kč, snížené vstupné 130 Kč  
skupiny od 15-ti osob 130 Kč, žák 80 Kč